



رقم FINANCE & ADMINISTRATION DEPT. 1652

٦ : يتعهد الطرف الثاني بأن يؤدي واجباته وظيفته بدقةً وأمانةً وأن يتلزم  
بأسلوب العمل الساذج بالشركة وينصوص لاحقةً على العاملين بالشركة  
وما قد يطرأ عليهم من تعديلات وكذا بالقرارات الصادرة تنفيذًا لها.

٧ : يتعهد الطرف الثاني طوال فترة سريان هذا العقد وتوجهاته بأن يتمتع عن  
العمل لدى الغير سواء بأجر أو بدون أي حرفة أو مهنة حرفة.

٨ : في حالة إنهاء العقد من قبل أحد الطرفين لا يحق للطرف الثاني العمل مع  
شركة أو مؤسسة أو فرد في السعودية أو الخليج العربي تمارس نشاط مشابه  
لنشاط الشركة.

٩ : ينتهي هذا العقد في الأحوال التالية:  
٩/١ : بانتهاء فترة سريانه دون تجديده في الوقت المحدد.

٩/٢ : قيام الشركة بالهله في الأحوال التالية:  
٩/٣ : إذا انقطع الطرف الثاني عن مباشرة العمل فترة خمسة عشر يومًا  
متصلة دون عذر مقبول.

٩/٤ : إذا ثبتت لدى الشركة أن الطرف الثاني لم يتلزم بتضمين هذا العقد  
أو ينصوص لاحقةً على العاملين على أن خطورة الشركة يرغبتها في قessing العقد  
خلال فترة لا تقل عن ثلاثين يومًا من تاريخ فسخ العقد . ولا يحق للطرف  
الثاني في هذه الحالة مطالبة الشركة بأى تعويض أو مكافأة.

٩/٥ : عجز الطرف الثاني عجزًا كليًّا عن أداء عمله أو انتهاء طاعمه عن  
العمل بسبب المرض.

٩/٦ : عدم الالتزام بأنظمة وعادات المملكة العربية السعودية ، أو إذا  
ثبت أن الطرف الثاني حصل على الوظيفة عن طريق إعفاءات وشهادات  
باطلة أو أساس لها من الصحة . أو إذا تسبب أو سمح قاصدًا بإلحاق الضرر  
بالممتلكات الخاصة بالشركة أو أي جهة أخرى ولا يحق للطرف الثاني في  
هذه الحالة مطالبة الشركة بأى تعويضات أو مكافأة.

٩/٧ : إذا ثبت عدم كفاءة العامل خلال فترة التجربة والبالغة ستة أشهر من  
تاريخ مباشرته العمل بالشركة.

٩/٨ : إذا بلغ الطرف الثاني عن عمر ستين عاماً هجرياً .

٩/٩ : بوفاة الطرف الثاني .

١٠ : في حالة استقالة الطرف الثاني خلال فترة العقد فسوف يتحمل تكالفة  
عنده وعائلته إلى موطنها وكذلك تكالفة محن مقتنياته الشخصية وبخوض خصم  
التزماته المالية قبل الشركة أو الآخرين من راتبه ومستحقاته الأخرى ويجب على  
الطرف الثاني إشعار الشركة قبل ٦٠ يوماً من تاريخ الاستقالة وعلى أن يغادر  
بالتزاماته المترتبة على ذلك من بدل السكن أو مصاريف التدريب والاستقدام وغيرها  
فترة لا تقل عن ستة أشهر . أو إذا تسبب أو سمح قاصدًا بإلحاق الضرر  
بالممتلكات الخاصة بالشركة أو أي جهة أخرى بالملكة  
فتولى الجهة كافة نفقات ترحيله التي تعمدتها الشركة.

١١ : مع عدم الإخلال بالنصوص السابقة للطرف الثاني مكافأة عند نهاية خدمته  
بالشركة مدارها نصف راتب شهر عن كل عام مضي في العمل أو ضللي من العمل بحسب  
إيجابي بشرط من شروط العقد أفهمت بأن علي أن أدفع للشركة جمع  
مصاريف قدمي ووعدي مثل رسوم تأشيرة ، رسوم إقامة ، رخصة قيادة ،  
تكاليف القبول ، ذكر العودة ، مصاريف الاستقدام ، الكشف الطبي للإقامة.

١٢ : في حالة من الموظف أى مكافأة أو عمولات أو حواجز أو بدلات فلا يحتسب  
عليها مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة وتحتسب على المرتب فقط.

١٣ : إن مقر عمل الطرف الثاني تحدى الشركة في أي فرع من فروعها  
في المملكة العربية السعودية وذلك بحسب حاجة العمل.

١٤ : إن عمل الطرف الثاني يمكن أن يكون في شركة النفة أو أي شركة  
شقيقة من الشركات التابعة للأصحاب الشرك.

١٥ : يتعهد للشركة ببيان أي وظيفة لي تكفل ضمن الوظائف التي تتطلب  
المؤهل الموجود معي في أي قسم من أقسام الشركة سواء في الشئون الإدارية  
أو المالية أو المشتريات أو المبيعات أو غيرها من أقسام الشركة وفروعها .

١٦ : عدم التدخل في صلاحيات العمل ولا يحق للموظف تعدد صلاحيات  
العمل والشركة هي الجهة المسؤولة عن تحديد حجم عمل كل موظف ومكان  
عمله ومكان سكنه.

١٧ : فيما لم يرد به نص بهذا العقد تطبق لاحقةً العاملين بالشركة وكذلك نظام  
العمل والعمال بالملكة العربية السعودية وقد تم تحرير هذا العقد من نسختين  
وسلست نسخة لكل من أطرافه للعمل بموجتها والمعتمد هو النص العربي لا  
الترجمة . وقد قام طرف العقد بالتوقيع عليه في التاريخ المنكورة بمقدمته بما  
يفيد التزامهما بنصوصه.

الطرف الثاني  
Ramil Jaenito Cruz  
الإسم :  
التوقيع :

## عقد عمل

2013/01/19

الموقـع:

الشئون الإدارية والمالية  
السبت  
إنه في يوم:

تم الإتفاق بين كل من :

أولاً : الطرف الأول ~~محمد بن الشيخ~~ ~~بنوكروز~~ ت العمل بالأسس التجارية ومقرها الرئيسي مدينة الرياض بالمملكة العربية السعودية ويشار إليها فيما بعد بعبارة الشركة

ثانياً : الطرف الثاني السيد

فلبيني الجنسية :

ومن إقامته في الدولة

الحي:

شارع الإمام محمد بن سعود

رقم التليفون :

4115500

4118574

فلكس :

شارع 11413

9219

الرياض

المدينة :

الشارع :

ال الحي :

محل العمل :

نظام العمل والعمال ولوائح الشركة.

٤/١ : يستحق الطرف الثاني كافة الأجزاء الرسمية المنصوص عليها في

نظام العمل والعمال ولوائح الشركة.

٤/٢ : يستحق الطرف الثاني أجراً سنوية قدرها خمسة عشر يوماً بمرتب

كامل على أنه لا يجوز للطرف الثاني المطالبة بهذه الأجرة قبل مرور فترة

٤/٣ : شهر من تاريخ سريان هذا العقد . ويراعي عند منح الأجرة سنوية

منصوص لاحقةً العاملين بها . ويجوز تضمين العامل عنها

وهو على رأس العمل وفي حالة انتهاء خدمته لا يجوز التعويض بما لا يزيد

عن يوماً من مكافأة.

٤/٤ : في حالة تجديد عقد الموظف يستحق الطرف الثاني أجراً إعتمادية

بدون مرتب بعد ستين من آخر أجرة قام بها لا تزيد عن شهرين .

٤/٥ : يتعهد الطرف الثاني بأن يحافظ على أسرار العمل بالشركة وعلى كل

العلومات والبيانات والرسومات والتصميمات والأدوات والمواد

والشرائح المصورة والإسطوانات المعنونة وما شابه ذلك من مستندات تصل

إليه بحكم وظيفته أو بسبب عمله بالشركة بعها في

ويمكن إخلاله بشرطه هذا الذي ليس إلا إلغاء هذه العقد بدون أي تبرير أو

مكافأة له مع حفظ حقوق الشركة تجاهه عما يصيبها من ضرر نتيجة لذلك

والشركة حق مقاضاته ظالماً تجاهه لهذا الشرف.

٤/٦ : يتلزم ويعتبر غير خالي الطرف في حال عدم الحصول على ذلك بغض

النظر عن نهاية العقد عن عدمه .

٤/٧ : يتزعم العقد في حال إستقالته أو انتهاء عقده يتسلمه العمل

الخاص به والتغيير لذلك خلال فترة عمله المتبقية من العقد وأن يتم ذلك وفق

القواعد والأصول المطلوبة وفي حال عدم قيامه بذلك يتحمل أي تبعات لذلك .

٤/٨ : يتزعم العقد في حال إستقالته أو انتهاء عقده بإلزام جميع

الأعمال التي تدخل ضمن نطاق عمله سواء الأعمال اليومية أو الشهرية أو

السنوية التي استحقت تقييد قبل تاريخ إنهاء عقده .

٤/٩ : يتزعم العقد الثاني بالإطلاع على مسؤولياته الوظيفية وقرارتها بدقة .

٤/١٠ : وتقىدها بدون تخاذل ويعتبر بالتأكيد أثناء سير العمل والإطلاع عليها والتاكيد من صحتها

من تأثيرها على إنتاجيتها وفعاليتها وسلامتها .

٤/١١ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/١٢ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/١٣ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/١٤ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/١٥ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/١٦ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/١٧ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/١٨ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/١٩ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٢٠ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٢١ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٢٢ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٢٣ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٢٤ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٢٥ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٢٦ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٢٧ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٢٨ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٢٩ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٣٠ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٣١ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٣٢ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٣٣ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٣٤ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٣٥ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٣٦ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٣٧ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٣٨ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٣٩ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٤٠ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٤١ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٤٢ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٤٣ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٤٤ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٤٥ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٤٦ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٤٧ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٤٨ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٤٩ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٥٠ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٥١ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٥٢ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٥٣ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٥٤ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٥٥ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٥٦ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٥٧ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٥٨ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٥٩ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٦٠ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٦١ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٦٢ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٦٣ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

٤/٦٤ : مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة قابلة للتحويل إلى مكافأة

الإجازة في أي وقت من الأوقات .

رقم FINANCE & ADMINISTRATION DEPT. 1652

١: يتعهد الطرف الثاني بأن يؤدي واجباته وظيفته بدقة وأمانة وأن يتصرف بأسلوب العمل السائد بالشركة وبخصوص لائحة العاملين بالشركة وما قد يطرأ عليها من تعديلات وكذا بالقرارات الصادرة تنفيذًا لها.

٢: يتعهد الطرف الثاني طوال فترة سريان هذا العقد وتوجهاته بأن يتمتع عن العمل لدى الغير سواء بأجر أو بدون أية حرف أو مهنة حرفة.

٣: في حالة إنهاء العقد من قبل أحد الطرفين لا يحق للطرف الثاني العمل مع شركة أو مؤسسة أوفد في السعودية أو الخليج العربي تمارس نشاط مشابه لنشاط الشركة.

٤: ينتهي هذا العقد في الأحوال التالية:  
٤/١: بانتهاء فترة سريانه دون تجديده في الوقت المحدد.

٤/٢: قيام الشركة بالهاء في الأحوال التالية:  
٤/٢/١: إذا انقطع الطرف الثاني عن مباشرة العمل فترة خمسة عشر يومًا متصلة دون عذر مقبول.

٤/٢/٢: في الأحوال المنصوص عليها في———نود، ٨٠٧٦٥٣، ٢/٢/٩: إذا ثبت لدى الشركة أن الطرف الثاني لم يتصرف للعمل على مدار ٣٦٠ يومًا دون تأخير أو يتصحّص لاحقًا العاملين على أن تخرّط الشركة بغيرها في فترات لا تقل عن ثلاثين يوماً من تاريخ فسخ العقد. ولا يحق للطرف الثاني في هذه الحالة مطالبة الشركة بأى تعويض أو مكافأة.

٤/٢/٣: اجزم الطرف الثاني عجزًا كليًا عن إداء عمله أو انقطاعه عن العمل بسبب المرض.

٤/٢/٤: عدم الالتزام بأنظمة وعادات المملكة العربية السعودية، أو إذا ثبت أن الطرف الثاني حصل على الوظيفة عن طريق ادعاءات وشهادات باطلة أو لا أساس لها من الصحة.

٤/٢/٥: إذا ثبتت لدى الشركة أن الطرف الثاني من العمر ستين عاماً هجرياً.

٤/٢/٦: إذا ثبت عدم كفاءة العامل خلال فترة التجربة والبالغة ستة أشهر من تاريخ مباشرته العمل بالشركة.

٤/٢/٧: إذا بلغ الطرف الثاني من العمر ستين عاماً هجرياً.

٤/٢/٨: بوفاة الطرف الثاني.

٥: في حالة استقالة الطرف الثاني خلال فترة العقد فسوف يتحمل تكاليف عورته وعائلته التي موطنها وكذلك تكلفة شحن مقتنياته الشخصية ويوجز خصم التزاماته المالية قبل إشعار الشركة أو الآخرين من راتبه ومستحقاته الأخرى و يجب على

الطرف الثاني إشعار الشركة قبل ٦٠ يوماً من تاريخ الاستقالة وعلى أن يغادر بالتزامنه المترتبة على ذلك من دخل السن أو مصاريف التدريب والاستئتمان وغيرها

٦: في حالة انتقال العامل غير سعودي للعمل في جهة أخرى بالملكة فتولى الجهة كافة نفقات ترحيله التي تعتدّها الشركة.

٧: مع عدم الاختلاف بالنصوص السابقة للطرف الثاني مكافأة عند نهاية خدمته بالشركة بما قد تعارف عليه من العمل أو فضل من العمل بسبب إخلاصه وتحمّل مصاريف قومي وعربي مثل رسوم تأشيرة ، رسوم إقامة ، رخصة قيادة ، تذكر القومن ، تذكر العودة ، مصاريف الاستئتمان ، الكشف الطبي للإقامة.

٨: مع عدم الاختلاف بالنصوص السابقة للطرف الثاني مكافأة عن كل عام مضى في العمل بالشركة.

٩: في حالة منح الموظف أي مكافأة لعمولات أو حواجز أو بدلات فلا يحتسب عليها مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة وتحسب على المرتب فقط.

١٠: أن مقر عمل الطرف الثاني تحدّد الشركة في أي فرع من فروعها في المملكة العربية السعودية وذلك حسب حاجة العمل.

١١: أن عمل الطرف الثاني يمكن أن يكون في شركة الدفة أو أي شركة شقيقة لشركة الدفة التابعة للأصحاب الشركية.

١٢: يحق للشركة إبتناد أي وظيفة لي تدخل ضمن الوظائف التي تتطلب المؤهل الموجود معي في أي قسم من أقسام الشركة سواء في الشؤون الإدارية أو المالية أو المشتريات أو البيعيات أو غيرها من أقسام الشركة وفروعها.

١٣: عدم التخلص في ملاحيات العمل ولا يحق للموظف تعيدي صلاحيات العمل والشركة هي الجهة المسئولة عن تحديد حجم عمل كل موظف ومكان عمله ومكان سكنه.

١٤: فيما لم يرد به نص بهذا العقد تطبق لائحة العاملين بالشركة وكذلك نظام العمل والعمال بالملكة العربية السعودية. وقد تم تحرير هذا العقد من تسيّختين وسلّمت نسخة لكل من أطرافه للعمل بموجتها والمعتمد هو النص العربي لا الترجمة. وقد قام طرفا العقد بالتوقيع عليه في التاريخ المذكور بمدئمه بما فيهم التزامهما بنصوصه.

الاسم: Ramil Jacinto Cruz  
التوقيع:

## عقد عمل

2013/01/19

الموافق:

الشئون الإدارية والمالية  
السبت  
إله في يوم:

تم الاتفاق بين كل من :

لولا: الطرف الأول جنة شركات ابن محمد بن الشيخ تعمل بالأسس التجارية ومقرها الرئيسي مدينة الرياض بالمملكة العربية السعودية ويشار إليها فيما بعد بعبارة الشركة

ثانياً: الطرف الثاني السيد / فلبيني

الجنسية: الجنسية: فلبيني

ومقارنته في الدولة:

الحي: الديرة

رقم التليفون: 4115500

فاكس:

راميل جاكينتوكروز

المملكة العربية السعودية

شارع الإمام محمد بن سعود

الشارع:

4118574

عن . ب:

11413 9219

الرياض

رقم الموظف: 0686

الرياض

المدينة:

شارع الإمام محمد بن سعود

الشارع:

4115500

عن . ب:

تمهيد: حيث أن نظام الشركة ينص على أنها شركة وطنية تعمل وللأساليب التجارية ولها شخصية معنية مستقلة، حيث أن الشركة تعمل وفقاً للأساليب التجارية فإن العلاقة بينها وبين العاملين فيها تختلف لأحكام نظام العمل والعمال ولائحة العاملين بها. ويحث أن الطرف الثاني تقديم طلب للعمل بالشركة وقد قدم الوثائق والمستندات الدالة على صلاحية العمل فيها. ويحث أن الشركة ترغب في استخدام الطرف الثاني قدر اتفاق الطرفان على مالي.

٤: ١: يستحق الطرف الثاني كافة الأجزاء الرسمية المنصوص عليها في نظام العمل والعمال ولوائح الشركة.

٤/١: يستحق الطرف الثاني أجراً سنويًا قدرها خمسة عشر يوماً بمرتب كامل على أنه لا يجوز للطرف الثاني طلبية بهذه الأجراء قبل مرور فترة ٤٨ شهر من تاريخ سريان هذا العقد. ويراعى عند منح الأجراء السنوية منصوص لائحة العاملين وباعتبارها مطلبيات العمل ولا يجوز تعريف العامل عنها وهو على رأس العمل وفي حالة انتهاء خدمته لا يجوز تعريف بما لا يزيد عن ٩٠ يوماً من أجراً.

٤/٢: في حالة تجديد عقد الموظف يستحق الطرف الثاني أجراً إعتمادية بدون مرتب بعد سنتين من آخر أجراً قام بها لا تزيد عن شهرين.

٤/٣: ١/٥: يتعهد الطرف الثاني بأن يحافظ على أسرار العمل بالشركة وعلى كل المعلومات والبيانات والرسومات والاطلائع والتصميمات والأراق والمستودات

وشنائج المصورة والإسطوانات الممغفلة وما شابه ذلك من مستندات تصل إليه بحكم وظيفته أو بسبب عمله بالشركة. سواء قام بها أو زملاؤه بالعمل ويكون إخلاؤه بشروط هذا البند سبباً لإلغاء هذا العقد ينسون أي تعريف أو مكافأة له معحفظ حقوق الشركة تجاهه. مما قد تصيبها من ضرر نتيجة لذلك

والشركة حق مقاضاته ظالمًا بمقتضى تصرّفه الذي يضر بالشركة عند نهاية عقده ويعتبر غير خالي الطرف في حال عدم الحصول على ذلك بعض

النظر عن نهاية عقد من عدمه.

٤/٤: ٢/٥: ٣/٥: ٤/٥: ٥/٥:

٤/٦: ٥/٦: ٦/٦:

٤/٧: ٥/٧: ٦/٧:

٤/٨: ٥/٨: ٦/٨:

٤/٩: ٥/٩: ٦/٩:

٤/١٠: ٥/١٠: ٦/١٠:

٤/١١: ٥/١١: ٦/١١:

٤/١٢: ٥/١٢: ٦/١٢:

٤/١٣: ٥/١٣: ٦/١٣:

٤/١٤: ٥/١٤: ٦/١٤:

٤/١٥: ٥/١٥: ٦/١٥:

٤/١٦: ٥/١٦: ٦/١٦:

٤/١٧: ٥/١٧: ٦/١٧:

٤/١٨: ٥/١٨: ٦/١٨:

٤/١٩: ٥/١٩: ٦/١٩:

٤/٢٠: ٥/٢٠: ٦/٢٠:

٤/٢١: ٥/٢١: ٦/٢١:

٤/٢٢: ٥/٢٢: ٦/٢٢:

٤/٢٣: ٥/٢٣: ٦/٢٣:

٤/٢٤: ٥/٢٤: ٦/٢٤:

٤/٢٥: ٥/٢٥: ٦/٢٥:

٤/٢٦: ٥/٢٦: ٦/٢٦:

٤/٢٧: ٥/٢٧: ٦/٢٧:

٤/٢٨: ٥/٢٨: ٦/٢٨:

٤/٢٩: ٥/٢٩: ٦/٢٩:

٤/٣٠: ٥/٣٠: ٦/٣٠:

٤/٣١: ٥/٣١: ٦/٣١:

٤/٣٢: ٥/٣٢: ٦/٣٢:

٤/٣٣: ٥/٣٣: ٦/٣٣:

٤/٣٤: ٥/٣٤: ٦/٣٤:

٤/٣٥: ٥/٣٥: ٦/٣٥:

٤/٣٦: ٥/٣٦: ٦/٣٦:

٤/٣٧: ٥/٣٧: ٦/٣٧:

٤/٣٨: ٥/٣٨: ٦/٣٨:

٤/٣٩: ٥/٣٩: ٦/٣٩:

٤/٤٠: ٥/٤٠: ٦/٤٠:

٤/٤١: ٥/٤١: ٦/٤١:

٤/٤٢: ٥/٤٢: ٦/٤٢:

٤/٤٣: ٥/٤٣: ٦/٤٣:

٤/٤٤: ٥/٤٤: ٦/٤٤:

٤/٤٥: ٥/٤٥: ٦/٤٥:

٤/٤٦: ٥/٤٦: ٦/٤٦:

٤/٤٧: ٥/٤٧: ٦/٤٧:

٤/٤٨: ٥/٤٨: ٦/٤٨:

٤/٤٩: ٥/٤٩: ٦/٤٩:

٤/٥٠: ٥/٥٠: ٦/٥٠:

٤/٥١: ٥/٥١: ٦/٥١:

٤/٥٢: ٥/٥٢: ٦/٥٢:

٤/٥٣: ٥/٥٣: ٦/٥٣:

٤/٥٤: ٥/٥٤: ٦/٥٤:

٤/٥٥: ٥/٥٥: ٦/٥٥:

٤/٥٦: ٥/٥٦: ٦/٥٦:

٤/٥٧: ٥/٥٧: ٦/٥٧:

٤/٥٨: ٥/٥٨: ٦/٥٨:

٤/٥٩: ٥/٥٩: ٦/٥٩:

٤/٦٠: ٥/٦٠: ٦/٦٠:

٤/٦١: ٥/٦١: ٦/٦١:

٤/٦٢: ٥/٦٢: ٦/٦٢:

٤/٦٣: ٥/٦٣: ٦/٦٣:

٤/٦٤: ٥/٦٤: ٦/٦٤:

٤/٦٥: ٥/٦٥: ٦/٦٥:

٤/٦٦: ٥/٦٦: ٦/٦٦:

٤/٦٧: ٥/٦٧: ٦/٦٧:

٤/٦٨: ٥/٦٨: ٦/٦٨:

٤/٦٩: ٥/٦٩: ٦/٦٩:

٤/٧٠: ٥/٧٠: ٦/٧٠:

٤/٧١: ٥/٧١: ٦/٧١:

٤/٧٢: ٥/٧٢: ٦/٧٢:

٤/٧٣: ٥/٧٣: ٦/٧٣:

٤/٧٤: ٥/٧٤: ٦/٧٤:

٤/٧٥: ٥/٧٥: ٦/٧٥:

٤/٧٦: ٥/٧٦: ٦/٧٦:

٤/٧٧: ٥/٧٧: ٦/٧٧:

٤/٧٨: ٥/٧٨: ٦/٧٨:

٤/٧٩: ٥/٧٩: ٦/٧٩:

٤/٨٠: ٥/٨٠: ٦/٨٠:

٤/٨١: ٥/٨١: ٦/٨١:

٤/٨٢: ٥/٨٢: ٦/٨٢:

٤/٨٣: ٥/٨٣: ٦/٨٣:

٤/٨٤: ٥/٨٤: ٦/٨٤:

٤/٨٥: ٥/٨٥: ٦/٨٥:

٤/٨٦: ٥/٨٦: ٦/٨٦:

٤/٨٧: ٥/٨٧: ٦/٨٧:

٤/٨٨: ٥/٨٨: ٦/٨٨:

٤/٨٩: ٥/٨٩: ٦/٨٩:

٤/٩٠: ٥/٩٠: ٦/٩٠:

٤/٩١: ٥/٩١: ٦/٩١:

٤/٩٢: ٥/٩٢: ٦/٩٢:

٤/٩٣: ٥/٩٣: ٦/٩٣:

٤/٩٤: ٥/٩٤: ٦/٩٤:

٤/٩٥: ٥/٩٥: ٦/٩٥:

٤/٩٦: ٥/٩٦: ٦/٩٦:

٤/٩٧: ٥/٩٧: ٦/٩٧:

٤/٩٨: ٥/٩٨: ٦/٩٨:

٤/٩٩: ٥/٩٩: ٦/٩٩:

٤/١٠٠: ٥/١٠٠: ٦/١٠٠:

٤/١٠١: ٥/١٠١: ٦/١٠١:

٤/١٠٢: ٥/١٠٢: ٦/١٠٢:

٤/١٠٣: ٥/١٠٣: ٦/١٠٣:

٤/١٠٤: ٥/١٠٤: ٦/١٠٤:

٤/١٠٥: ٥/١٠٥: ٦/١٠٥:

٤/١٠٦: ٥/١٠٦: ٦/١٠٦:

٤/١٠٧: ٥/١٠٧: ٦/١٠٧:

٤/١٠٨: ٥/١٠٨: ٦/١٠٨:

٤/١٠٩: ٥/١٠٩: ٦/١٠٩:

٤/١١٠: ٥/١١٠: ٦/١١٠:

٤/١١١: ٥/١١١: ٦/١١١:

٤/١١٢: ٥/١١٢: ٦/١١٢:

٤/١١٣: ٥/١١٣: ٦/١١٣:

٤/١١٤: ٥/١١٤: ٦/١١٤:

٤/١١٥: ٥/١١٥: ٦/١١٥:

٤/١١٦: ٥/١١٦: ٦/١١٦:

FINANCE & ADMINISTRATION DEPT. رقم 1436

٦ : يتعهد الطرف الثاني بأن يؤدي واجباته وظيفته بدقة وأمانة وأن يتلزم  
بأسلوب العمل السائد بالشركة وبخصوص لائحة العاملين بالشركة  
وما قد يطرأ عليها من تعديلات وكذا بالقرارات الصادرة تنفيذًا لها.

٧ : يتعهد الطرف الثاني طوال فترة سريان هذا العقد وتجديده بأن يتمتع عن  
العمل لدى الغير سواء بأجر أو بدون أو يزاول أية حرفة أو مهنة حرفة.

٨ : في حالة إنهاء العقد من قبل أحد الطرفين لا يحق للطرف الثاني العمل مع  
شركة أو مؤسسة أوفرد في السعودية أو الخليج العربي تمارس نشاط مشابه  
لنشاط الشركة.

٩ : ينتهي هذا العقد في الأحوال التالية:  
١/٩ : بانتهاء فترة سريانه دون تجديده في الوقت المحدد.

٢/٩ : قيام الشركة بانهائه في الأحوال التالية:  
١/٢/٩ : إذا انقطع الطرف الثاني عن مباشرة العمل فترة خمسة عشر يوماً متصلة دون عذر مقبول.

٢/٩ : في الأحوال المنصوص عليها في البند ٨،٧،٦،٥،٣.

٣/٢/٩ : إذا ثبت لدى الشركة أن الطرف الثاني لم يتلزم بنصوص هذا العقد أو بنصوص لائحة العاملين على أن تخطره الشركة برغبتها في فسخ العقد خلال فترة لا تقل عن ثلاثين يوماً من تاريخ فسخ العقد. ولا يحق للطرف الثاني في هذه الحالة مطالبة الشركة بأى تعويض أو مكافأة.

٤/٢/٩ : عجز الطرف الثاني عجزاً كلياً عن أداء عمله أو اتفاق طاعمه عن العمل بسبب المرض.

٥/٢/٩ : عدم الالتزام بأنظمة وعادات المملكة العربية السعودية، أو ثبت أن الطرف الثاني حصل على الوظيفة عن طريق إدعاءات وشهادات باطلة لا أساس لها من الصحة . وإذا تسبب أو سمح قاصداً بإلحاق الضرر بالمتذمرين الخاصة بالشركة أو أى جهة أخرى ولا يحق للطرف الثاني في هذه الحالة مطالبة الشركة بأى تعويضات أو مكافأة.

٦/٢/٩ : إذا ثبت عدم كفاءة العامل خلال فترة التجربة والبالغة ستة أشهر من تاريخ مباشرةه العمل بالشركة.

٧/٢/٩ : إذا بلغ الطرف الثاني من العمر ستين عاماً هجرياً.

٣/٩ : بوفاة الطرف الثاني.

١٠/١٠ : في حالة استقالة الطرف الثاني خلال فترة العقد فسوف يتحمل تكاليف  
عودته وعائلته إلى موطنها وكذلك تكاليف شحن مقتنياته الشخصية ويجوز خصم  
التزاماته المالية قبل الشركة أو الآخرين من راتبه ومستحقاته الأخرى ويجب على  
الطرف الثاني إشعار الشركة قبل ٦٠ يوماً من تاريخ الاستقالة وعلى أن يفي  
بالتزاماته المترتبة على ذلك من بدل السكن أو مصاريف التدريب والاستقدام وغيرها

١٠/٢ : في حالة انتقال العامل غير السعودي للعمل في جهة أخرى بالمملكة  
فتولى الجهة كافة نفقات ترحيله التي تعتددها الشركة.

١٠/٣ : في حال رغبته الاستقالة من العمل أو فصله من العمل بسبب  
إخلاله بشرط من شروط العقد فقد أفهمت بأن علي أن أدفع للشركة جميع  
مصاريف قدمي وعودتي مثل رسوم تأشيرة ، رسوم إقامة ، رخصة قيادة ،  
تنكرة القدوم ، تنكرة العودة ، مصاريف الإستقدام ، الكشف الطبي للإقامة.

١١ : مع عدم الإخلال بالنصوص السابقة للطرف الثاني مكافأة عند نهاية خدمته  
بالشركة مقدارها نصف راتب شهر عن كل عام مضاه في العمل بالشركة.

١٢ : في حالة منح الموظف أي مكافآت أو عمولات أو حافز أو بدلات فلا يحق  
عليها مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة وتحسب على المرتب فقط.

١٣/١٣ : أن مقر عمل الطرف الثاني تحدده الشركة في أي فرع من فروعها  
في المملكة العربية السعودية وذلك حسب حاجة العمل.

١٣/٢ : أن عمل الطرف الثاني يمكن أن يكون في شركة الدفة أو أي شركة  
شقيقة من الشركات التابعة لأصحاب الشركة.

١٣/٣ : يحق للشركة إسناد أي وظيفة لي تدخل ضمن الوظائف التي تتطلب  
المؤهل الموجود معي في أي قسم من أقسام الشركة سواء في الشؤون الإدارية  
أو المالية أو المشتريات أو المبيعات أو غيرها من أقسام الشركة وفروعها .

١٣/٤ : عدم التدخل في صلاحيات العمل ولا يحق للموظف تعدى صلاحيات  
العمل والشركة هي الجهة المسئولة عن تحديد حجم عمل كل موظف ومكان  
عمله ومكان سكنه.

١٤ : فيما لم يرد به نص بهذا العقد تطبق لائحة العاملين بالشركة وكذلك نظام  
العمل والعمال بالمملكة العربية السعودية. وقد تم تحرير هذا العقد من نسختين  
وسلمت نسخة لكل من أطرافه للعمل بموجبها والمعتمد هو النص العربي لا  
الترجمة. وقد قام طرف العقد بالتوقيع عليه في التاريخ المذكور بمقدمته بما  
يفيد التزامهما بنصوصه.

الاسم : Ramil Jacinto Cruz  
التواقيع :

## عقد عمل

ميلادي

2010/11/14

الموافق:

الثين

إنه في يوم:

تم الإتفاق بين كل من :

راميل جاكينتوكروز

الجنسية :

فلبيني

ومن إقامته في / الدولة

الحي: الديرة

الشارع: شارع الامام محمد بن سعود

رقم الهاتف: 4115500

رقم التليفون: 4118574

ص.ب: 9219 11413 الرياض

رقم الموظف: 0686

المدينة: الرياض

تمهيد: حيث أن نظام الشركة ينص على أنها شركة وطنية تعمل بالأصول التجارية ولها شخصية معنية مستقلة. وحيث أن الشركة تعمل وفقاً للأصول التجارية فإن العلاقة بينها وبين العاملين فيها تخضع لاحكام نظام العمل والعمال ولائحة العاملين بها. وحيث أن الطرف الثاني تقدم بطلب للعمل بالشركة وقد قدم المؤهلات والمستندات الدالة على صلاحيته للعمل فيها. وحيث أن الشركة ترغب في استخدام الطرف الثاني فقد اتفق الطرفان على ما يلى.

١/٤ : يستحق الطرف الثاني كافة الأجزاء الرسمية المنصوص عليها في نظام العمل والعمال ولوائح الشركة.

٤/٤ : يستحق الطرف الثاني أجراً سنوياً قدرها خمسة عشر يوماً بمرتب كامل على أنه لا يجوز للطرف الثاني المطالبة بهذه الأجرة قبل مرور فترة ٤٤ شهر من تاريخ سريان هذا العقد ، ويراعي عند منح الأجرة السنوية نصوص لائحة العاملين ومتطلبات العمل ولا يجوز تعويض العامل عنها وهو على رأس العمل وفي حالة انتهاء خدمته لا يجوز التعويض بما لا يزيد عن ٩٠ يوماً من أجراه.

٤/٣ : في حالة تجديد عقد الموظف يستحق الطرف الثاني أجراً سنوياً بدون مرتب بعد سنتين من آخر أجراه قام بها لا تزيد عن شهر.

٥/٥ : يتعهد الطرف الثاني بأن يحافظ على أسرار العمل بالشركة وعلى كل المعلومات والبيانات والرسومات والتصميمات والأوراق والمستودعات والشراحت المضورة والإسطوانات المضغطة وما شابه ذلك من مستندات تصل إليه بحكم وظيفته أو بسبب عمله بالشركة. سواء قام بها هو أو زملاؤه بالعمل ويكون إخلاله بشروط هذا البند سبباً لإلغاء هذا العقد بدون أي ضرر نتيجة لذلك أو مكافأة له مع حفظ حقوق الشركة تجاهه عما قد يصيبيها من ضرر نتيجة لهذا ولشركة حق مقاضاته نظرياً نتيجة لهذا التصرف.

٥/٢ : يلتزم ويعتبر غير خالي الطرف في حال عدم الحصول على ذلك بغض النظر عن نهاية العقد من عدمه.

٥/٣ : يتعهد الطرف الثاني في حال إستقالته أو إنتهاء عقده بتسليم العمل الخاص به والتعذر لذلك خلال فترة عمله المتبقية من العقد وأن يتم ذلك وفق القواعد والأصول المطلوبة وفي حال عدم قيامه بذلك يتحمل أي تبعات لذلك.

٥/٤ : يتعهد الطرف الثاني في حال إستقالته أو إنتهاء عقده بإنجاز جميع الأعمال التي تدخل ضمن نطاق عمله سواء الأعمال اليومية أو الشهرية أو السنوية التي استحقت التنفيذ قبل تاريخ إنتهاء عقده.

٥/٥ : يتعهد الطرف الثاني بالإطلاع على مسؤولياته الوظيفية وقراءتها بدقة . وتنفذها بدون تجاوز ويعتبر بالتأكد من توقيعات جميع المسؤولين في العمل والتأكد من صحة توقيعاتهم أثناء سير العمل والإطلاع عليها والتأكد من صحتها

١/١ : تخدم الشركة الطرف الثاني للعمل لديها في وظيفة محاسب عام

بمقدارها الرئيسي بمدينتها أو بأحد مشاريعها أو بأحد فروعها ويقبل الطرف الثاني العمل بالشركة في الوظيفة المذكورة على أساس أن ساعات العمل الأسبوعية ٤٨ ساعة وأن يمارس جميع مهام ومسؤوليات تلك الوظيفة وأية أعمال أخرى تسدل إليها حسب حاجة العمل. وتحتفظ الشركة بحقها في إعادة تعيينه فيما بعد في أي مكان بالمملكة تقدم فيه خدماتها. ويقبل الطرف الثاني العمل بالشركة في الوظيفة المذكورة والإلتزام بنصوص لائحة العاملين بالشركة وأى تعديلات تجري عليها.

٢/١ : يكون هذا العقد

٢/٢ : من تاريخ مباشرة الطرف الثاني عمله بالشركة ويجوز تجديد مدة العقد بنفس الشروط أو بشروط أخرى باتفاق الطرفين خطياً قبل نهاية شهر ولا يتجدد العقد تلقائياً.

2011/02/01

2013/01/31

من تاريخ

٢/٢ : جميع التواريف في هذا العقد

٣/٣ : الذكرى : تذكر

طيران

٢/٢ : من تاريخ

٢/٢ : شهر

٢/٢ : يوم

٢/٢ : من تاريخ العودة من آخر أجراً شهرياً

٢/٢ : من مدينة

٢/٢ : من الرياض إلى

٢/٢ : من مانيلا

٢/٢ : من مانيلا

٢/٢ : من مانيلا إلى

٢/٢ : من مانيلا

٢/٢ : من مانيلا إلى

</

رقم 1436  
FINANCE & ADMINISTRATION DEPT.

٦ : يتعهد الطرف الثاني بأن يؤدي واجباته بدقّة وأمانة وأن يتلزم  
بأسلوب العمل، المسارك بالشركة وبنصوص لائحة العاملين بالشركة  
وما قد يطرأ عليها من تعديلات وكذا بالقرارات الصادرة تنفيذًا لها.

٧ : يتعهد الطرف الثاني طوال فترة سريان هذا العقد وتجديده بأن يمتنع عن  
العمل لدى الغير سواء بأجر أو بدون أو يزاول أية حرفة أو مهنة حرة.

٨ : في حالة إنهاء العقد من قبل أحد الطرفين لا يحق للطرف الثاني العمل مع  
شركة أو مؤسسة أوفرد في السعودية أو الخليج العربي تماشياً لنشاط مشابه  
لنشاط الشركة.

٩ : ينتهي هذا العقد في الأحوال التالية:  
١/٩ : بانتهاء فترة سريانه دون تجديده في الوقت المحدد.

٢/٩ : قيام الشركة بانهائه في الأحوال التالية:

٣/٩ : إذا انقطع الطرف الثاني عن مباشرة العمل فترة خمسة عشر يوماً متصلة دون عذر مقبول.

٤/٩ : في الأحوال المنصوص عليها في البند ٨،٧،٦،٥،٣.

٥/٩ : إذا ثبت لدى الشركة أن الطرف الثاني لم يتلزم بنصوص هذا العقد  
أو بنصوص لائحة العاملين على أن تخطر الشركة برغبته في فسخ العقد  
خلال فترة لا تقل عن ثلاثين يوماً من تاريخ فسخ العقد. ولا يحق للطرف  
الثاني في هذه الحالة مطالبة الشركة بأى تعويض أو مكافأة.

٦/٩ : عجز الطرف الثاني عجزاً كلياً عن أداء عمله لافتقاره عن  
العمل بسبب المرض.

٧/٩ : عدم الالتزام بأنظمة وعادات المملكة العربية السعودية ، أو إذا  
ثبت أن الطرف الثاني حصل على الوظيفة عن طريق ادعاءات وشهادات  
باطلة لا أساس لها من الصحة . أو إذا تسبب أو سمح فاقداً إلحاق الضرر  
بالممتلكات الخاصة بالشركة أو أي جهة أخرى ولا يحق للطرف الثاني في  
هذه الحالة مطالبة الشركة بأى تعويضات أو مكافأة.

٨/٩ : إذا ثبت عدم كفاءة العامل خلال فترة التجربة والبالغة ستة أشهر من  
تاريخ مباشرةه العمل بالشركة.

٩/٩ : إذا بلغ الطرف الثاني من العمر ستين عاماً هجرياً.

١٠/٩ : بوفاة الطرف الثاني.

١١/٩ : في حالة استقالة الطرف الثاني خلال فترة العقد فسوف يتحمل تكاليفه  
وعدنه وعائلته إلى موطنها وكذلك تكلفة شحن مقتنياته الشخصية وبغير حصر  
التراث المالي قبل الشركة أو الآخرين من راته ومستحقاته الأخرى و يجب على  
الطرف الثاني إشعار الشركة قبل ٦٠ يوماً من تاريخ الإستقالة وعلى أي في  
باتزماماته المترتبة على ذلك من بدل المكن لومصاريف التدريب والاستقدام وغيرها  
١٢/٩ : في حالة انتقال العامل غير السعودي للعمل في جهة أخرى بالمملكة  
فتولى الجهة كافة نفقات ترحيله التي تعيدها الشركة.

١٣/٩ : في حال رغبته الاستقالة من العمل أو فصله من الشركة جمجم  
إخلاله بشرط من شروط العقد فقد أفهمت بأن على أندفع للشركة جميع  
مصاريف قومي وعدوتي مثل رسوم تأشيرة ، رسوم إقامة ، رخصةقيادة ،  
تنكر القدومن ، تنكر العودة ، مصاريف الاستقدام ، الكشف الطبي للإقامة.

١٤/٩ : مع عدم الأخلاقي بالنصوص السابقة للطرف الثاني مكافأة عند نهاية خدمته  
بالشركة مقدارها نصف راتب شهر عن كل عام أ مضاه في العمل بالشركة.

١٥/٩ : في حالة منح الموظف أي مكافآت أو عمولات أو حواجز أو بدلات فلا يحتسب  
عليها مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجهزة وتحسب على المرتب فقط.

١٦/٩ : أن مقر عمل الطرف الثاني تحدده الشركة في أي فرع من فروعها  
في المملكة العربية السعودية وذلك حسب حاجة العمل.

١٧/٩ : أن عمل الطرف الثاني يمكن أن يكون في شركة الدفة أو أي شركة  
شقيقة من الشركات التابعة لأصحاب الشركة.

١٨/٩ : يحق للشركة إسناد أي وظيفة لي تدخل ضمن الوظائف التي تتطلب  
المؤهل المرجوح معه في أي قسم من أقسام الشركة سواء في الشؤون الإدارية  
أو المالية أو المشتريات أو المبيعات أو غيرها من أقسام الشركة وفروعها .

١٩/٩ : عدم التدخل في صلاحيات العمل ولا يحق للموظف تعدي صلاحيات  
العمل والشركة هي الجهة المسئولة عن تحديد حجم عمل كل موظف ومكان  
عمله ومكان سكنه.

٢٠/٩ : فيما لم يرد به نص بهذا العقد تطبق لائحة العاملين بالشركة وكذلك نظام  
العمل والعامل بالمملكة العربية السعودية وقد تم تحرير هذا العقد من ترتيب  
وسلتم نسخة لكل من أطرافه للعمل بموجتها والمعتمد هو النص العربي لا  
الترجمة . وقد قام طرف العقد بالتوقيع عليه في التاريخ المذكور بمقدمته بما  
يفيد التزامهما بنصوصه.

## عقد عمل

ميلادي

2010/11/14

الموافق:

اثنين

تم الاتفاق بين كل من :

أولاً: الطرف الأول **جَمْعَةِ شَرْكَاتِ ابْنَاءِ حَمَّادَ بْنِ الشَّيْخِ** تعمل بالأسس التجارية ومقرها الرئيسي مدينة الرياض بالمملكة العربية السعودية ويشار إليها فيما بعد بعبارة الشركة

ثانياً: الطرف الثاني السيد / راميل جاكينتو كروز

الجنسية : **فلبيني**

ومن إقامته في / الدولة

الحي: **الديرة**

الشارع: **شارع الإمام محمد بن سعود**

ص. ب: 9219 11413 الرياض

فاكس: 4118574 4115500

تمهيد: حيث أن نظام الشركة ينص على أنها شركة وطنية تعمل وفقاً للأسلوب التجاري ولها شخصية معنوية مستقلة. حيث أن الشركة تعمل وفقاً للأسلوب التجاري فإن العلاقة بينها وبين العاملين فيها تخضع لأحكام نظام العمل والعمال ولائحة العاملين بها. حيث أن الطرف الثاني تقدم بطلب للعمل بالشركة وقد قدم المزهالات والمستندات الدالة على صلاحيته للعمل فيها. حيث أن الشركة ترغب في استخدام الطرف الثاني فقد اتفق الطرفان على مالي.

١/٤: يستحق الطرف الثاني كافة الأجزاء الرسمية المنصوص عليها في  
نظام العمل والعمل ولوائح الشركة.

٤/٤: يستحق الطرف الثاني أجازة سنوية قدرها خمسة عشر يوماً بمرتب  
كامل على أنه لا يجوز للطرف الثاني المطالبة بهذه الأجازة قبل مرور فترة  
٤٨ ساعة وأن يمارس جميع مهام ومسؤوليات تلك الأجازة السنوية  
وإيه أعمال أخرى تسد إليه حبة حاجة العمل. وتحتفظ الشركة بحقها في  
إعادة تعيينه فيما بعد في أي مكان بالمملكة تقدم فيه خدماتها. ويقبل الطرف  
الثاني العمل بالشركة في أي مكان بالمملكة تقدم فيه خدماتها. ويقبل الطرف  
العاملين بالشركة وأي تعديلات تجري عليها.

٤/٣: في حالة تجديد عقد الموظف يستحق الطرف الثاني أجازة إعتدالية  
بدون مرتب بعد سنتين من آخر أجازة قام بها لا تزيد عن شهرين.

٥/١: يتعهد الطرف الثاني بأن يحافظ على أسرار العمل بالشركة وعلى كل  
العلومات والبيانات والرسوم والتصميمات والأدراق والمسودات  
والشراحت المصوره والإسطوانات المعنقة وما شابه ذلك من مستندات تصل  
إليه بحكم وظيفته أو بسبب عمله بالشركة سواء قام بها هو أو زملاؤه بالعمل  
ويكون إخلاله بشروط هذا البند سبباً لإلغاء هذا العقد بدون أي تعويض أو  
مكافأة له مع حفظ حقوق الشركة تجاهه عما قد يصيبها من ضرر نتيجة لذلك  
والشركة حق مقاضاته نظرياً نتيجة لهذا التصرف.

٥/٢: يتزعم ويعتبر غير خالي الطرف في حال عدم الحصول على ذلك بغض  
نهاية عقده ويعتبر غير خالي الطرف في حال عدم الحصول على ذلك بغض  
النظر عن نهاية العقد من عدمه.

٥/٣: يتزعم الطرف الثاني في حال إستقالته أو إنتهاء عقده بتسليم العمل  
الخاص به والتحضير لذلك خلال فترة عمله المتبقية من العقد وأن يتم ذلك وفق  
القواعد والأصول المطلوبة وفي حال عدم قيامه بذلك يتحمل أي تبعات لذلك.

٥/٤: يتزعم الطرف الثاني في حال إستقالته أو إنتهاء عقده بإنجاز جميع  
الأعمال التي تدخل ضمن نطاق عمله سواء الأعمال اليومية أو الشهريه أو  
السنوية التي استحقت التنفيذ قبل تاريخ إنتهاء عقده.

٥/٥: يتزعم الطرف الثاني بالإطلاع على مسؤولياته الوظيفية وقرارتها بدقة .  
وتتفيدها بدون تجاوز ويتزعم بالتالي من توقيعات جميع المسؤولين في العمل و  
التاكم من صحة توقيعاتهم أثناء سير العمل والإطلاع عليها والتاكم من صحتها



فقط أربعه الاف ومانهه ريال فقط لغير ،،،،

٢/٣: تقدم الشركة للطرف الثاني مرتب بـ ريال سعودي كما يلي:

المرتب: 1640 ريال

خارج دوام: 1230 ريال

النقل: 410 ريال

الإعائمه: 410 ريال

السكن: 410 ريال

علاج صحي: 410 ريال

الإجمالي: 4100 ريال

الشئون الإدارية  
السيد المدير المالي توقيع الطرف الثاني صحيح وتمأخذ التوقيع أمامي  
تم إعداد العقد وفق لائحة العاملين المرتب والمميزات وفق السلم الوظيفي  
للعاملين وعليه نرجو إعتماد العقد.

حمد علي خان

الطرف الأول: **جَمْعَةِ شَرْكَاتِ ابْنَاءِ حَمَّادَ بْنِ الشَّيْخِ**  
ويمثلها: مدير التسويق والإعلان  
الإسم: فهد بن محمد بن الشيخ  
التوقيع:

الاسم: **Ramil Jacinto Cruz**  
التوقيع:

الأصل للمدير المالي

٦: يتعهد الطرف الثاني بأن يودي واجبات وظيفته بدقة وأمانة وأن يتصرف بالسلوك العمل السائد بالشركة وبخصوص لائحة العاملين بالشركة وما قد يطرأ عليها من تغييرات وكذلك بالقرارات الصادرة تقادراً لها.

٧: يتعهد الطرف الثاني طول فترة سريان هذا العقد وتجديده به بمعاهدة الشركة العمل الذي الغير مواء بأجل أو بدون أو يزول له حرقه أو منه حرره.

٨: في حالة إنهاء العقد من قبل أحد الطرفين لا يحق للطرف الثاني العمل مع شركة أو مؤسسة أو فرد في السعودية أو الخليج العربي تماشياً لنشاط مشابه لنشاط الشركة.

٩: ينتهي هذا العقد في الأحوال التالية:  
١/٩: بانتهاء فترة سريانه دون تجديده في الوقت المحدد.  
٢/٩: قيام الشركة باليهاته في الأحوال التالية:

٣/٩: إذاقطع الطرف الثاني عن مباشرة العمل فترة خمسة عشر يوماً مصلحة دون عذر مقبول.

٤/٩: في الأحوال المنصوص عليهما الآتي وليتم بخصوص هذا العقد  
٥/٩: إذا ثبت لدى الشركة أن الطرف الثاني لم يلتزم بخصوص هذا العقد أو بخصوص لائحة العاملين على أن تخرّط الشركة بريعيتها في فسخ العقد خلال فترة لا تقل عن ثلاثة أيام يوماً من تاريخ فسخ العقد ولا يحق للطرف الثاني في هذه الحالة مطالبة الشركة بأى تعويض أو مكافأة.

٦/٩: عجز الطرف الثاني عجزاً كلياً عن إداء عمله أو انسحابه عن العمل بسبب المرض.

٧/٩: عدم الالتزام بالأنظمة وعادات المملكة العربية السعودية، ثبت أن لائحة العاملين في الشركة حصل على الوظيفة عن طريق ادعاءات وشهادات بطلة لا أساس لها في الصحة. أولاً يجب أن سمح فاصداً إلى أي ضرر بالمتناهك الخاصة بالشركة أو أي جهة أخرى ولا يحق للطرف الثاني في هذه الحالة مطالبة الشركة بأى تعويضات أو مكافأة.

٨/٩: إذا ثبت عدم كفاءة العامل خلال فترة التجربة والبالغة ستة أشهر من تاريخ مباشرته العمل بالشركة.

٩/٩: إذا بلغ الطرف الثاني من العمر ستين عاماً هجرياً.

١٠/٩: بوفاة الطرف الثاني.

١١/٩: في حالة استقالة الطرف الثاني خلال فترة العقد بحسب تكلفة عودته ونقله إلى موطنه وكذلك تكلفة شحن مقتنياته الشخصية ويجوز خصم التزاماته المالية قبل الشركة أو الآخرين من راتبه ومستحقاته الأخرى ويجب على الطرف الثاني إشعار الشركة قبل ٦٠ يوماً من تاريخ الاستقالة وعلى أن يفي بالتزاماته المترتبة على ذلك بنقل الأموال أو مصاريف التدريب والاستكمال وغيرها.

١٢/٩: في حالة انتقال العامل غير السعودي للعمل في جهة أخرى بالملاءة فتولى الجهة كافة نفقات ترحيله التي تعتددها الشركة.

١٣/٩: في حال رغبته في الاستقالة من العمل أو فصله من العمل بسبب إخلاله بشروطه أو مخالفته لائحة الشركة جميع مصاريف قدومني وعودتي مثل رسوم تأشيرة، رسوم إقامة، رخصة قيادة، تذكر قافومن، تذكرة العودة، مصاريف الاستكمال، الكشف الطبي للإقامة.

١٤/٩: مع عدم الأخلاقي بالنصوص السابقة للطرف الثاني مكافأة عن نهاية خدمته بالشركة مقدارها نصف راتب شهر عن كل عام مضنده في العمل بالشركة.

١٥/٩: في حالة منح الموظف أي مكافآت أو مصروفات لغيره لأسباب لا يهم عليها مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة وتحسب على المرتب فقط.

١٦/٩: أن مقر عمل الطرف الثاني ينص بهذا العقد تطبق لائحة العاملين بالشركة وكذلك نظام في المملكة العربية السعودية وذلك حسب حاجة العمل.

١٧/٩: أن عمل الطرف الثاني يمكن أن يكون في شركة لائحة أو أي شركة شقيقة من الشركات التابعة للأصحاب الشركة.

١٨/٩: يحق للشركة إصدار أي وظيفة لي تحصل ضمن الوظائف التي تتطلب المهام المالية أو المشتركة أو المبيعات أو غيرها من أقسام الشركة سواء في الشئون الإدارية أو المالية أو المبيعات أو غيرها من الوظائف.

١٩/٩: عدم التدخل في صلاحيات العمل ولا يحق للموظف تعيدي صلاحيات العمل والشركة هي الجهة المسئولة عن تحديد حجم عمل كل موظف ومكان عمله ومكان سكنه.

٢٠/٩: فيما لم يرد به نص بهذا العقد تطبق لائحة العاملين بالشركة وكذلك نظام العمل والعمال بالملاءة باللغة العربية السعودية وقد تم تحرير هذا العقد من مدخلتين وسلمت نسخة لكل من أمثلة للعمل بموجبهما و المعتمد هو النص العربي لا الترجمة . وقد قام طرف العقد والتزكي عليه في التاريخ المذكور بمقدمته بما يفيد التزكيهما بنصوصه.

## الطرف الثاني

الإسم :

Abdul Karim Ramy Cruz

التواقيع :

need. copy

05/03/09

2009/01/03

الموافق: إنه في يوم:

تم الإتفاق بين كل من:

ثانية: الطرف الثاني السيد راميل كروز

الجنسية: فلبيني

المملكة العربية السعودية

وتقع إقامته في الدولة:

الحي: شارع الإمام محمد بن سعود

الشارع: 4118574

الديره: 4115500

رقم التليفون:

0686

الرياض

رقم الموظف:

المدينة:

11413

19

ص. ب.:

تمهيد: حيث أن نظام الشركة ينص على أنها شركة وطنية تعمل وفقاً لأساليب التجارية فإن العلاقة بينها وبين العاملين بها تتضمن لأحكام العمل والعمال ولائحة العاملين بها حيث أن الطرف الثاني تقديم بطلب للعمل بالشركة وقد قدم المزهلات والمستندات الدالة على صلاحيته للعمل فيها وبحيث أن الشركة ترغب في استخدام الطرف الثاني فقد أتفق الطرفان على مايلي.

١/٤: يتحقق الطرف الثاني كافة الأجزاء الرسمية المنصوص عليها في نظام العمل والعمال ولوائح الشركة.

٢/٤: يتحقق الطرف الثاني لاجزاء سنوية قدرها خمسة عشر يوماً بمرتب كامل على أنه لا يجوز للطرف الثاني طلبها بهذه الأجازة قبل مرور فترة ٢٤ شهر من تاريخ سريان هذا العقد ، ويراعي عند منح الأجازة السنوية نصوص لائحة العاملين ومقابلات العمل ولا يجوز تعريض العامل عنها وهو على رأس العمل وفي حالة انتهاء خدمته لا يجوز التعريض بما لا يزيد عن ٩٠ يوماً من لاجزاء.

٣/٤: في حالة تجديد عقد الموظف يستحق الطرف الثاني لاجزاء سنوية بدون مرتب بعد سنتين من آخر أجازة قام بها لا تزيد عن شهرين.

٤/٥: يتحقق الطرف الثاني بأن يحافظ على سرور العمل بالشركة وعلى كل المعلومات والبيانات والرسومات والتصميمات والأدوات والمسندات والتراث المعمولية والاسطوانات المفقولة وما شمله ذلك من مستندات تصل إليه بحكم وظيفته أو سبب عمله بالشركة سواء قام بها هو أو زميله وبالعمل يمكن إدخاله بشروط هذا البند فيما إلقاء العقد ودون أي تعريض أو مكافأة له حفظ حقوق الشركة تجاهه عما قد يحصلها من ضرر نتيجة لذلك والشراكة حق مصالحته ظلمانياً تبرئة لها التصرف.

٥/٥: يتلقى الطرف الثاني بأخذ إخلاء طرف خطى من الشركة عند نهاية عقده ويعتبر غير خالي الطرف في حال عدم الحصول على ذلك بغرض النظر عن نهاية العقد من عدمه.

٦/٥: يتهدى الطرف الثاني في حال استقالته أو إنهاء عقده بتسليم العمل الخاص به والتحضير لذلك خلال فترة عمله المتبقية من العقد وان يتم ذلك وفق القراءات والأصول المطبورة وفي حال عدم قيامه بذلك يتحمل أي تبعات لذلك.

٧/٥: يتهدى الطرف الثاني في حال استقالته أو إنهاء عقده بإنجاز جميع الأعمال التي تدخل ضمن نطاق عمله سواء الأعمال اليومية أو الشهيرية أو السنوية التي استحقت قبل تاريخ إنهاء عقده.

٨/٥: يتهدى الطرف الثاني بالإطلاع على مسؤولياته الوظيفية وفرعها بدقة.

٩/٥: يتهدى الطرف الثاني بالتأكد من توقيعات جميع المسؤولين في العمل وتنفيذه بدون تجاوز ويتهدى بالتأكد من توقيعات جميع المسؤولين في العمل والاطلاع عليها والتتأكد من صحة توقيعاتهم أثناء سير العمل والإطلاع عليها والتتأكد من صحتها.



فقط ثلاثة ألف وخمسمائة ريال لا غير!!

الطرف الأول: شركة الدفه

المدير العام

عبدالرحمن محمد بن الشيخ

ويمثلها:

الإسم:

التواقيع:

السيد المدير المالي توقيع الطرف الثاني صحيح وتم أخذ التوقيع أسامي تم إعداد العقد وفق لائحة العاملين، المرتب والميزانيات وفق السلم الوظيفي للعاملين وعليه ترجو إعتماد العقد.

الشئون الإدارية

سيد عبداللطيف

المدقق / المفتش



6: يتعدد الطرف الثاني بين زيادي واجبات وظيفته بدقة وأمانة وأن يلتزم بالسلوك العمل السائد بالشركة وبخصوص لائحة العاملين بالشركة وما قد يطرأ عليها من تغييرات وكذا بالقرارات الصادرة تنفيذاً لها.

7: يتعدد الطرف الثاني طوال فترة سريان هذا العقد وتنبيهاته وأن يتمتع عن العمل لدى غير سواء بأجر أو بدون أو يزاول له حرفة أو مهنة حرة.

8: في حالة إنهاء العقد من قبل أحد الطرفين لا يحق للطرف الثاني العمل لشريكه أو مؤسسة أو فرد في السعودية أو الخليج العربي تمارس نشاط مشابه لنشاط الشركة.

9: ينتهي هذا العقد في الأحوال التالية.

1/9: بانتهاء فترة سريانه دون تجديده في الوقت المحدد.

2/9: قيام الشركة بالنهي في الأحوال التالية.

3/9: بإيقاف الطرف الثاني عن مباشرة العمل فترة خمسة عشرة يوماً دون غير مقول.

4/9: في الأحوال المنصوص عليها بالـ 8.7.6.5.3.

5/9: إذا ثبت لدى الشركة أن الطرف الثاني لم يلتزم بنصوص هذا العقد لربما من لائحة العاملين على إن تخطية الشركة برغبتها في فتح العقد خلال فترة لا تقل عن ثلاثين يوماً من تاريخ فتح العقد ولا يحق للطرف الثاني في هذه الحالة مطالبة الشركة أي تعويض أو مكافأة.

6/9: يتعد الطرف الثاني عجزاً كلياً عن أداء عمله لأسباب طبيعية غير العمل بسبب المرض.

7/9: عدم الالتزام بالأنظمة وعادات المملكة العربية السعودية ، أو إذا ثبت أن الطرف الثاني حصل على الوظيفة عن طريق تهديدات وشهادات باطلة لا أساس لها من الصحة . أو لاأسباب أو سبب قاصر إلا باتفاقه بالمتطلبات الخاصة بالشركة أو أي جهة أخرى ولا يحق للطرف الثاني في هذه الحالة مطالبة الشركة بأى تعويضات أو مكافآت.

8/9: إذا ثبت عدم كفاءة العامل خلال فترة التجربة والبالغة ستة أشهر من تاريخ مباشرته العمل بالشركة.

9/9: إذا بلغ الطرف الثاني من العمر سبعون عاماً هجرياً .

10/9: في حالة استقالة الطرف الثاني خلال فترة العقد بحسب تكاليف عودته وعائلته إلى موطنها وكذلك تكاليف شحن ممتلكاته الشخصية ويوجه خصم التزاماته المالية قبل الشركة أو الآخرين من ربه ومستخلفه الآخر ويجب على الطرف الثاني لشهران الشركة قبل 60 يوماً من تاريخ الاستقالة وعلى أن يفي بالتزاماته المترتبة على ذلك بدل السكن أو مصاريف الكهرباء والإستدانت وغيرها.

11/9: في حالة لنقل العامل غير سعودي للعمل في جهة أخرى بالمنطقة الشرقية كافة نفقات ترحيله التي تعتد بالشركة.

12/9: في حال رغبته الاستقالة من العمل أو فصله من العمل بسبب إخلاله بشرط من شروط العقد فقد أفهمت بأن على أندفع للشركة جميع مصاريف قوومي وعودتي مثل رسوم تأشيرة ، رسوم إقامة ، رسوم قيادة ، تذكر تقادم ، تذكر المدة ، مصاريف الاستدانت ، الكشف الطبي للإقامة.

13/9: مع عدم الأخذ بالنصوص السابقة للطرف الثاني مكتفأة عند نهاية خدمتها بالشركة مقدارها راتب شهر عن كل عام أمضاه في العمل بالشركة.

14/9: في حالة منح الموظف أي مكافأة لرسومات أو جوازات سفر أو مكافأة للاشتراك في مسابقات رياضية وتحصيلها على المرتب فقط.

15/9: أن مقر عمل الطرف الثاني يقع في أي فرع من فروعها في المملكة العربية السعودية وذلك بحسب حاجة العمل.

16/9: أن عمل الطرف الثاني يمكن أن يكون في شركة لوران أو أي شركة شقيقة من الشركات التابعة ل أصحاب الشركة.

17/9: يحق للشركة إصدار أي وظيفة ليكتفى ضمن مهام الوظائف التي تتطلب المؤهل المطلوب معفي في أي قسم من أقسام الشركة سواء في التخصص الإداري أو المالية أو تقنيات أو المعلومات أو غيرها من قسم الشركة وغيرها.

18/9: عدم الكف في سلاحف العمل ولا يحق للطرف تعيين صلاحيف العمل والشركة هي الجهة المسؤولة عن تحديد حجم عمل كل موظف ومكان عمله ومكان مكنته.

19/9: فيما لم يرد به نص بهذا العقد تطبق لائحة العاملين بالشركة وكذلك تظام العمل والعمال بالدولة العربية السعودية وفقاً لائحة العاملين بالشركة وتعديلها وسلسلة، نسخة لكل من أمرأته للعمل بغيرها والمعتاد في النص العربي لا الترجمة، وقد قام طرفا العقد بالتوقيع عليه في التاريخ المكتوب بمقدمته بما يفيد القائمها بتصوّره.

الطرف الثاني

الأسم : Abdul Karim Ramil Cruz

التوقع :

I read this contract and understand it  
after translating to English Language



2/3: تقديم الشركة للطرف الثاني مرفقاً بالريل السعودي كما يلى

المرتب : 1120 ريال

الراتج درهم : 840

التفال : 280 ريال

الإاعاشة : 280 ريال

السكن : 280 ريال

العلاج صحي : 280 ريال

الاجمالى : 2800 ريال

الفان وشانعة ريال فقط لآخر



